



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 19 FEBRUARI 2004

[No. 6

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 115**

[No. SPANS: P. 021365

## PELANTIKAN MEMANGKU

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Johathan @ Donat bin Gisong untuk memegang jawatan Jurutera, Gred J3 untuk tempoh empat (4) tahun dan satu (1) hari mulai 30 Jun 1997 hingga 30 Jun 2001 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Pelantikan memegangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 030523

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Hajah Zalloha binti Ahmad untuk memegang jawatan Ketua Penolong Pengarah (Pentadbiran Syariah)/ Pegawai Hal Ehwal Islam, Gred S2 untuk tempoh tiga (3) tahun mulai 16 September 2001 hingga 15 September 2004 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Pelantikan memegangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 009928 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik William Santor untuk memegang jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 untuk tempoh mulai 18 Ogos 2003 hingga 5 September 2003. Pelantikan memegangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

PELANTIKAN MEMANGKU - (*samb.*)

[No.SPANS: P. 08070 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Fung Lim Tay @ Fung Lem Thi untuk memangku jawatan Pegawai Sistem Maklumat, Gred F41 untuk tempoh satu (1) tahun mulai 1 Januari 2004 hingga 31 Disember 2004 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki yang mana lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

**No. 116**

[No. KKT&amp;P. 400-7/1/6

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PAPAR  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

1. Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota kepada Akaun Majlis Daerah Papar bagi tahun berakhir 31 Disember 2000 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.
2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.3 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Papar pada 31 Disember 2000 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

PG. AMIR BIN PG. OMAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 22 Mei 2003.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PAPAR  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

2.1 *Bantuan Kapital - RM86,813*  
*Bantuan Khas - RM443,111*

Pada akhir tahun 2000, semua baki bantuan kapital dan khas daripada Kerajaan Negeri sejumlah RM529,924 telah digunakan untuk membiayai aktiviti lain. Majlis Daerah Papar hendaklah menentukan dan membuat justifikasi sekiranya baki bantuan tersebut masih diperlukan, dan seterusnya mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri sebelum menggunakan baki bantuan itu untuk maksud lain.

2.2 *Baki Wang di dalam Akaun Semasa*

Saya tidak dapat mengesahkan baki wang di dalam akaun semasa sebanyak RM70,455 kerana Majlis tidak dapat mengemukakan penyata penyesuaian bank bagi semua 12 bulan bagi tahun berakhir 31 Disember 2000.

2.3 *Pungutan Bagi Pihak Agensi Kerajaan Dan Swasta*

Pada akhir tahun 2000, Majlis Daerah Papar belum menyerahkan sejumlah RM158,634 pungutan yang dibuat melalui potongan gaji kakitangan kepada Agensi Kerajaan dan swasta seperti berikut:

<i>Butiran</i>	<i>Jumlah</i> RM
Pinjaman Peribadi (Angkasa)	57,957
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	38,981
Pinjaman Perabot	12,145
KOPEKS	10,850
Insurans Nyawa (MNI)	10,347
Pungutan-pungutan Lain	28,234
Jumlah:	<u>158,634</u>

Majlis Daerah Papar hendaklah mengambil tindakan segera untuk menyerahkan pungutan wang tersebut kepada Agensi yang berkenaan.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Papar. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

### 3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2000, Majlis Daerah Papar meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM9.04 juta dan pembayaran sejumlah RM6.49 juta. Bagaimanapun, Majlis Daerah Papar telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan kurangan sejumlah RM37,440 berdasarkan penerimaan sejumlah RM4.62 juta dan perbelanjaan berjumlah RM4.59 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis Daerah Papar bagi tahun 2000 meningkat sejumlah RM139,514 berbanding dengan tahun 1999 iaitu daripada kurangan sejumlah RM176,954 menjadi lebihan RM37,440. Ini disebabkan oleh penerimaan hasil Majlis Daerah Papar telah meningkat sejumlah RM2.24 juta daripada sejumlah RM2.38 juta pada tahun 1999 kepada RM4.62 juta pada tahun 2000.

### 3.2 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Dalam tahun 2000, Majlis Daerah Papar telah berbelanja sejumlah RM622,439 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Majlis Daerah Papar juga belum memperolehi kelulusan daripada Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM4,426,353 pada tahun 1993 hingga 1999.

### 3.3 *Bantuan Kerajaan Negeri Caruman Pemeliharaan Halaman*

Pada akhir tahun 2000, Majlis Daerah Papar belum menerima bantuan dan caruman sejumlah RM1,949,525 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri seperti berikut:

<i>Jenis Bantuan/Caruman</i>	<i>Jumlah RM</i>	<i>Tahun</i>
Bantuan Kerajaan Negeri	1,890,817	1995 hingga 1997
Caruman Pemeliharaan Halaman	58,708	1995
	<u>Jumlah: 1,949,525</u>	

Majlis Daerah Papar hendaklah menyusul semula perkara ini kepada Kementerian berkenaan.

### 3.4 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 1999 ialah RM2,076,577 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am	1,394,910
Cukai Saluran Najis	214,587
Sewa Bangunan	30,500
Yuran Memungut Sampah	436,580
	<u>Jumlah: 2,076,577</u>

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan hasil ses tanah kerana senarai terperinci mengenainya tidak disediakan. Majlis Daerah Papar perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip semula tunggakan tersebut.

3.5 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman*

Pada akhir tahun 2000, Majlis Daerah Papar mempunyai tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman berjumlah RM39,917 kepada Kerajaan Negeri bagi tahun 1991 hingga 1993.

4. Langkah-langkah pembetulan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Papar untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

PG. AMIR BIN PG. OMAR,  
*b.p. Ketua Audit Negara,  
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 22 Mei 2003.

MAJLIS DAERAH PAPAR  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2000

<i>Tanggungan</i>	<i>2000</i>	<i>1999</i>	<i>Harta</i>	<i>2000</i>	<i>1999</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital ... ..	86,813	86,813	Tunai Dalam Tangan ... ..	-	-
Bantuan Penyelenggaraan Parit dan Longkang ... ..	4,409	4,409	Wang Dalam Akaun Semasa ...	70,455	398,756
Bantuan-bantuan Khas ... ..	438,702	855,584	Pendahuluan Tamu Besar ... ..	2,270	2,270
Pembayaran Balik kepada Kerajaan/Agensi Swasta ... ..	158,634	129,820	Modal Pusingan Rancangan Ekonomi Rakyat ... ..	380	380
Pertaruhan Am ... ..	82,300	59,973	Pendahuluan Kenderaan ... ..	1,400	1,400
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 2000 (RM733,062)		(733,062)	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	731	731
Penerimaan Melebihi Perbelanjaan RM37,440	(695,622)				
	<u>RM75,236</u>	<u>RM403,537</u>		<u>RM75,236</u>	<u>RM403,537</u>

WONG FOO TIN,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Papar.*

Bertarikh: 19 Mac 2003.

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## RINGKASAN BAKI BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2000	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2000
RM		RM
220,514	Bantuan untuk Pembinaan Dewan Masyarakat Baru Pekan Papar ... ..	135,506
5,104	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	2,610
5,564	Bantuan untuk Perbelanjaan Hari Kesihatan Sedunia dan Kempen Kebersihan ... ..	5,042
36,196	Bantuan untuk Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat dan Serbaguna Kampung Kawang, Bongawan dan Kampung Kimanis ... ..	15,988
20,119	Bantuan untuk Pembaikan dan Penyelenggaraan Kemudahan Awam ... ..	5,259
8,649	Bantuan untuk Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis ... ..	7,149
312,870	Bantuan untuk Kerja Landskap Tepi Sungai Papar (Landskap) ... ..	20,580
1,150	Bantuan untuk Pembinaan Pondok Perhentian Bas ... ..	1,150
360	Bantuan untuk Pembelian Perabot dan Kelengkapan ... ..	360
1,837	Bantuan untuk Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan ... ..	1,837
48,850	Bantuan untuk Pembinaan Dewan Serbaguna Kampung Kuala dan Kampung Laut Papar ... ..	48,850
37,301	Bantuan untuk Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna ... ..	37,301
70	Bantuan untuk Pembelian Kenderaan Majlis ... ..	70
2,600	Bantuan untuk Pembinaan Tapak untuk Kereta di Pasar Am Pekan Papar ... ..	2,600
2,050	Bantuan untuk Pembinaan Ruang Kereta di Kawasan Antara Kedai dan Urus Setia Papar ... ..	2,050
14,894	Bantuan untuk Biasiswa ... ..	14,894
2,862	Bantuan untuk Pembinaan Rumah Penyembelihan ... ..	2,862
7,070	Bantuan untuk Pembinaan Gerai-gerai di Pekan Papar ... ..	7,070
8,970	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	8,970
669	Bantuan untuk Pemasangan Isyarat-isyarat Lalu lintas dan Nama-nama Jalan ... ..	669
2,304	Bantuan Alam Sekitar ... ..	2,304
328	Bantuan untuk Bekalan Air ... ..	328

## MAJLIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN BAKI BANTUAN-BANTUAN KHAS - (*samb.*)

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2000	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2000
RM		RM
506	Bantuan untuk Kerja Pengswastaaan Taman Lok Kawi ...	506
35	Bantuan untuk Pembinaan Tandas Umum di Pekan Papar	35
58	Bantuan untuk Perbelanjaan Perasmian Bangunan MDP	58
65	Bantuan untuk Pembinaan Sebuah Bilik Pejabat Pengerusi MDP ... .. .	65
5,436	Bantuan untuk Peniaga-peniaga Kecil ... .. .	5,436
9,800	Bantuan untuk Perayaan Seratus Tahun ... .. .	9,800
53,940	Bantuan untuk Pembinaan Pentas Rakyat ... .. .	53,940
38,500	Bantuan untuk Pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak	38,500
931	Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya di Perumahan Kuala ... .. .	931
1,200	Bantuan untuk Projek-projek di Pekan Bongawan ...	1,200
1,773	Bantuan untuk Bayaran Penilaian Harta Benda ... .. .	1,773
15	Bantuan untuk Pelarasan Gaji ... .. .	15
2,994	Imbuan Tahunan 1997 ... .. .	2,994
<u>RM855,584</u>		<u>RM438,702</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## RINGKASAN BAKI PEMBAYARAN BALIK KEPADA KERAJAAN/AGENSI SWASTA

<i>Baki pada</i> 1 Januari 2000	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> 31 Disember 2000
RM		RM
38,150	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja ... .. .	38,981
1,968	PERKESO ... .. .	2,749
1,020	Kelab Sukan dan Rekreasi Kakitangan ... .. .	1,376
-	Insurans Nyawa (Great Eastern Life Ass.) ... .. .	4,948
10,959	Insurans Nyawa (MNI) ... .. .	10,347
5,200	Skim Amanah Saham Berhad ... .. .	7,990
-	Tabung Haji ... .. .	2,705
-	Cukai Pendapatan ... .. .	840



## MAJLIS DAERAH PAPAR

## RINGKASAN BAKI PEMBAYARAN BALIK KEPADA KERAJAAN/AGENSI SWASTA - (samb.)

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2000</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2000</i>
RM		RM
8,350	Pinjaman Perumahan (Borneo Housing M and Sabah Credit) ... ..	3,339
-	Pinjaman Motor ... ..	921
50,792	Pinjaman Peribadi (Angkasa) ... ..	57,957
3,756	Pinjaman Peribadi (Bank Rakyat) ... ..	3,456
20	Yayasan Islam ... ..	30
2,880	Pinjaman Perabot ... ..	12,145
6,725	KOPEKS ... ..	10,850
<u>RM129,820</u>		<u>RM158,634</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## BANTUAN KAPITAL

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>86,813</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>86,813</u>

## BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN PARIT/LONGKANG

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>4,409</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>4,409</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DEWAN MASYARAKAT BARU PEKAN PAPAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	220,514	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	1,900,044
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	<u>1,815,036</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>135,506</u>
				<u>RM2,035,550</u>					<u>RM2,035,550</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PONDOK PERHENTIAN BAS

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>1,150</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>1,150</u>

## BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN KAWASAN PELUPUSAN SAMPAH

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	<u>49,424</u>	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	<u>49,424</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	5,104	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	2,494	
				-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	2,610	
				<u>RM5,104</u>					<u>RM5,104</u>	

## BANTUAN UNTUK PERBELANJAAN HARI KESIHATAN SEDUNIA DAN KEMPEN KEBERSIHAN

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	5,564	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	522	
				-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	5,042	
				<u>RM5,564</u>					<u>RM5,564</u>	

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT  
DAN SERBAGUNA KAMPUNG KAWANG, BONGAWAN DAN KAMPUNG KIMANIS

				RM						RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	36,196	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	311,908	
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	291,700	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	15,988	
				<u>RM327,896</u>					<u>RM327,896</u>	

## BANTUAN UNTUK MEMBEKAL DAN MENGHANTAR TONG SAMPAH

				RM						RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	49,744	Dipindahkan ke Akaun Hasil	...	...	...	49,744	
				<u>49,744</u>					<u>49,744</u>	

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## BANTUAN UNTUK PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PASAR AM PAPAR

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>48,831</u>	Dipindahkan ke Akaun Hasil ... ..	<u>48,831</u>

## BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN SISTEM PERPARITAN BANDAR DAN SALURAN NAJIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	8,649	Dipindahkan ke Akaun Hasil ... ..	232,274
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>230,774</u>	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>7,149</u>
	<u>RM239,423</u>		<u>RM239,423</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN KEMUDAHAN AWAM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	20,119	Dipindahkan ke Akaun Hasil ... ..	64,665
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>49,805</u>	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>5,259</u>
	<u>RM69,924</u>		<u>RM69,924</u>

## BANTUAN UNTUK KERJA LANDSKAP DI TEPI SUNGAI PAPAR (LANDSKAP)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	312,870	Dipindahkan ke Akaun Hasil ... ..	292,290
	-	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>20,580</u>
	<u>RM312,870</u>		<u>RM312,870</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR										
BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN LAMPU JALAN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>1,837</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>1,837</u>
BANTUAN UNTUK PEMBELIAN PERABOT DAN KELENGKAPAN										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>360</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>360</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA KAMPUNG KUALA DAN KAMPUNG LAUT PAPAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>48,850</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>48,850</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN DAN PEMBAIKAN DEWAN MASYARAKAT/SERBAGUNA										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>37,301</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>37,301</u>
BANTUAN UNTUK PEMBELIAN KENDERAAN MAJLIS										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>70</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>70</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN TAPAK UNTUK KERETA DI PASAR AM PEKAN PAPAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>2,600</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,600</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN RUANG KERETA DI KAWASAN ANTARA KEDAI DAN URUS SETIA PAPAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>2,050</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,050</u>

## BANTUAN UNTUK BIASISWA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>14,894</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>14,894</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN RUMAH PENYEMBELIHAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>2,862</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,862</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN GERAJ-GERAI DI PEKAN PAPAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>7,070</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>7,070</u>

## BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>8,970</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>8,970</u>

## BANTUAN UNTUK PEMASANGAN ISYARAT-ISYARAT LALU LINTAS DAN NAMA-NAMA JALAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>669</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>669</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR										
BANTUAN ALAM SEKITAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>2,304</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,304</u>
BANTUAN UNTUK BEKALAN AIR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>328</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>328</u>
BANTUAN UNTUK KERJA PENGSWASTAAN TAMAN LOK KAWI										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>506</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>506</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN TANDAS UMUM DI PEKAN PAPAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>35</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>35</u>
BANTUAN UNTUK PERBELANJAAN SEMPENA MAJLIS PERASMIAN BANGUNAN PEJABAT MAJLIS DAERAH PAPAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>58</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>58</u>
BANTUAN UNTUK PEMBINAAN SEBUAH BILIK PEJABAT UNTUK PENERUSI MAJLIS DAERAH PAPAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	...	<u>65</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>65</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## BANTUAN UNTUK PENIAGA-PENIAGA KECIL

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>5,436</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>5,436</u>

## BANTUAN UNTUK PERAYAAN SERATUS TAHUN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>9,800</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>9,800</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PENTAS RAKYAT

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>53,940</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>53,940</u>

## BANTUAN UNTUK PEMBINAAN TAMAN PERMAINAN KANAK-KANAK

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>38,500</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>38,500</u>

## BANTUAN UNTUK PENYELENGGARAAN JALAN RAYA DI PERUMAHAN KUALA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>931</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>931</u>

## BANTUAN UNTUK PROJEK-PROJEK DI PEKAN BONGAWAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>1,200</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>1,200</u>



MAJLIS DAERAH PAPAR									
BANTUAN UNTUK BAYARAN PENILAIAN HARTA BENDA									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>1,773</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>1,773</u>
BANTUAN UNTUK PELARASAN GAJI									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>15</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>15</u>
IMBUHAN TAHUNAN 1997									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>2,994</u>	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	<u>2,994</u>
PENDAHULUAN TAMU BESAR									
				RM					RM
Baki pada 31 Disember 2000...	...	...	...	<u>2,270</u>	Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>2,270</u>
MODAL PERNIAGAAN BAGI RANCANGAN EKONOMI RAKYAT									
				RM					RM
Baki pada 31 Disember 2000 ...	...	...	...	<u>380</u>	Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>380</u>
PENDAHULUAN KENDERAAN									
				RM					RM
Baki pada 31 Disember 2000 ...	...	...	...	<u>1,400</u>	Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	<u>1,400</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

	RM		RM
Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>731</u>	Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	<u>731</u>
	INSURANS NYAWA (MNI)		
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	10,959	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	22,325
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>21,713</u>	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>10,347</u>
	<u>RM32,672</u>		<u>RM32,672</u>
	PINJAMAN PERUMAHAN (BORNEO AND SCC)		
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	8,350	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	50,779
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>45,768</u>	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>3,339</u>
	<u>RM54,118</u>		<u>RM54,118</u>
	SKIM AMANAH SAHAM BERHAD		
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	5,200	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	15,040
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>17,830</u>	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>7,990</u>
	<u>RM23,030</u>		<u>RM23,030</u>
	KOPEKS		
	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	6,725	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	23,609
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	<u>27,734</u>	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	<u>10,850</u>
	<u>RM34,459</u>		<u>RM34,459</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR									
INSURANS NYAWA (GREAT EASTERN LIFE ASS.)									
RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	29,954	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	25,006
				-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	4,948
				<u>RM29,954</u>					<u>RM29,954</u>
TABUNG HAJI									
RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	8,790	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	6,085
				-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	2,705
				<u>RM8,790</u>					<u>RM8,790</u>
PINJAMAN MOTOR									
RM					RM				
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	2,210	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	1,289
				-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	921
				<u>RM2,210</u>					<u>RM2,210</u>
ANGKASA									
RM					RM				
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	50,792	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	119,811
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	126,976	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	57,957
				<u>RM177,768</u>					<u>RM177,768</u>

## MAJLIS DAERAH PAPAR

## BANK RAKYAT (PINJAMAN PERIBADI)

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	3,756	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	8,301
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	8,001	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	3,456
	<u>RM11,757</u>		<u>RM11,757</u>

## PINJAMAN PERABOT

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	2,880	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	8,989
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	18,254	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	12,145
	<u>RM21,134</u>		<u>RM21,134</u>

## KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	38,150	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	106,868
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	107,699	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	38,981
	<u>RM145,849</u>		<u>RM145,849</u>

## PERKESO

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2000 ... ..	1,968	Dibayar dalam Tahun 2000 ... ..	4,344
Diterima dalam Tahun 2000 ... ..	5,125	Baki pada 31 Disember 2000 ... ..	2,749
	<u>RM7,093</u>		<u>RM7,093</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR									
CUKAI PENDAPATAN									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	3,582	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	2,742
				-	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	840
				<u>RM3,582</u>					<u>RM3,582</u>
KELAB SUKAN DAN REKREASI KAKITANGAN MAJLIS DAERAH PAPAR									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	1,020	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	2,016
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	2,372	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	1,376
				<u>RM3,392</u>					<u>RM3,392</u>
YAYASAN ISLAM									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	20	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	50
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	60	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	30
				<u>RM80</u>					<u>RM80</u>
DEPOSIT (PERTARUHAN AM)									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2000	...	...	...	59,973	Dibayar dalam Tahun 2000	...	...	...	530
Diterima dalam Tahun 2000	...	...	...	22,857	Baki pada 31 Disember 2000	...	...	...	82,300
				<u>RM82,830</u>					<u>RM82,830</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>					
<b>1 - SES</b>					
1.	Ses Tanah ... ..	13,000	11,422	-	1,578
2.	Ses Koko ... ..	10	-	-	10
3.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	19,000	34,443	15,443	-
	<b>JUMLAH SES:</b>	<u>RM32,010</u>	<u>RM45,865</u>	<u>RM15,443</u>	<u>RM1,588</u>
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>					
1.	Pelan Bangunan ... ..	85,000	166,093	81,093	-
2.	Bayaran Notis ... ..	10	-	-	10
3.	Bayaran Kandang ... ..	3,000	1,960	-	1,040
4.	Bayaran Penyembelihan... ..	12,000	9,880	-	2,120
5.	Bayaran Pembahagian Tanah ... ..	3,000	2,360	-	640
6.	Bayaran Proses ... ..	200	-	-	200
	<b>JUMLAH BAYARAN-BAYARAN:</b>	<u>RM103,210</u>	<u>RM180,293</u>	<u>RM81,093</u>	<u>RM4,010</u>
<b>3 - LESEN</b>					
1.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	23,000	33,845	10,845	-
2.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	10	-	-	10
3.	Penjaja-penjaja ... ..	60,000	43,120	-	16,880
4.	Pasar ... ..	87,000	81,637	-	5,363
5.	Kedai Kopi dan Restoran ... ..	55,000	52,875	-	2,125

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	3 - LESEN - (samb.)	RM	RM	RM	RM
6.	Anjing ... ..	15	20	5	-
7.	Petroleum ... ..	10,000	9,120	-	880
8.	Tamu ... ..	195,000	210,310	15,310	-
9.	Tukang Gunting/Rambut ... ..	25,000	22,415	-	2,585
10.	Perniagaan Berbahaya ... ..	90,000	55,040	-	34,960
11.	Bayaran Iklan ... ..	25,000	28,618	3,618	-
12.	Kantin ... ..	4,000	5,110	1,110	-
13.	Rumah Tumpangan ... ..	2,000	1,460	-	540
	JUMLAH LESEN:	<u>RM576,025</u>	<u>RM543,570</u>	<u>RM30,888</u>	<u>RM63,343</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda ... ..	100	90	-	10
2.	Pelbagai ... ..	8,000	5,968	-	2,032
3.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ... ..	500	-	-	500
4.	Faedah atas Pinjaman/Simpanan Tetap ... ..	10	-	-	10
5.	Faedah atas Tunggakan Cukai ... ..	10	-	-	10
6.	Bayaran Memotong Rumput ... ..	500	240	-	260
7.	Sewa Backhoe ... ..	500	-	-	500
8.	Sewa Dewan Masyarakat ... ..	30,000	30,961	961	-
9.	Sewa Gerai Jahit ... ..	4,000	3,722	-	278

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	4 - PELBAGAI - (samb.)	RM	RM	RM	RM
10.	Bayaran Memungut Sampah ... ..	25,000	20,936	-	4,064
11.	Pemungutan Sewa Padang ... ..	1,500	1,325	-	175
12.	Faedah atas Akaun Simpanan Semasa ... ..	2,500	-	-	2,500
13.	Bayaran Perkhidmatan di Taman Pantai Lok Kawi ...	70,000	185,942	115,942	-
14.	Sewa Gelanggang Tenis ... ..	400	426	26	-
15.	Sewa Bangunan Majlis Daerah Papar ... ..	25,000	17,478	-	7,522
16.	Bayaran Dokumen Sebut Harga, Tender dan Borang ...	5,000	3,994	-	1,006
	JUMLAH PELBAGAI:	<u>RM173,020</u>	<u>RM271,082</u>	<u>RM116,929</u>	<u>RM18,867</u>
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am (Bangunan) ... ..	390,834	245,557	-	145,277
2.	Cukai Perkara Am (Tanah Kosong) ... ..	16,798	7,425	-	9,373
3.	Cukai Saluran Najis ... ..	88,878	57,418	-	31,460
4.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Bangunan) ... ..	200,000	172,571	-	27,429
5.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Tanah Kosong) ... ..	20,000	10,916	-	9,084
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis ... ..	50,000	35,655	-	14,345
	JUMLAH CUKAI:	<u>RM766,510</u>	<u>RM529,542</u>	<u>-</u>	<u>RM236,968</u>
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai:				
(a)	Negeri ... ..	149,616	66,496	-	83,120
(b)	Persekutuan ... ..	33,643	33,643	-	-



MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN - (samb.)	RM	RM	RM	RM
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
	(a) Negeri ... ..	335,756	-	-	335,756
3.	Bantuan ... ..	2,892,904	-	-	2,892,904
4.	Subsidi Saluran Najis ... ..	70,000	-	-	70,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:	<u>RM3,481,919</u>	<u>RM100,139</u>	<u>-</u>	<u>RM3,381,780</u>
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ... ..	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10,000	-	-	10,000
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	3,700,000	2,362,967	-	1,337,034
4.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	50,000	232,274	182,274	-
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Alam Sekitar ...	-	-	-	-
6.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan Kerja Landskap	-	292,290	292,290	-
7.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam Lain	50,000	64,665	14,665	-
	JUMLAH HASIL KHAS:	<u>RM3,810,010</u>	<u>RM2,952,196</u>	<u>RM489,229</u>	<u>RM1,347,044</u>
	JUMLAH HASIL:	<u>RM8,942,704</u>	<u>RM4,622,687</u>	<u>RM733,582</u>	<u>RM5,053,600</u>
			<u>RM4,585,247</u>		
	PENERIMAAN MELEBIHI PERBELANJAAN:		<u>RM37,440</u>		

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2000</i>	<i>Peruntukan Tambah</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	1999	2000						
			PERBELANJAAN	RM	RM	RM	RM	RM
			1 - PENTADBIRAN					
			A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
1.			I - BAHAGIAN PENTADBIRAN					
	1	1	(a) Pegawai Kerja Kanan, (Penolong Pegawai Tadbir Tingkatan Kanan) Gred N5 ... ..	30,000	-	30,000	30,111	111
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	19,500	-	19,500	19,745	245
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, Gred N7 ...	10	-	10	-	-
	3	3	(d) Pembantu Tadbir, Gred N9 ...	29,000	-	29,000	29,728	728
	1	1	(e) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N10	13,000	-	13,000	13,486	486
	1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	7,200	-	7,200	6,978	-
	2	2	(g) Pembantu Am Rendah, Gred N13	13,500	-	13,500	8,817	-
	2	2	(h) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ... ..	1,713	-	1,713	16,013	14,300
			(i) Tunggakan Gaji ... ..	10	-	10	-	-
			(j) Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	6,034	6,024
	<u>12</u>	<u>12</u>	JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PENTADBIRAN:	<u>RM113,943</u>	<u>-</u>	<u>RM113,943</u>	<u>RM130,912</u>	<u>RM21,894</u>
			II - BAHAGIAN AKAUN					
	1	1	(a) Penolong Akauntan, Gred W6 ...	19,300	-	19,300	19,340	40

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1999	2000		2000	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
II - BAHAGIAN AKAUN - (samb.)								
1	1	(b)	Pembantu Tadbir, Gred N7 ...	15,048	-	15,048	-	-
1	1	(c)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Kewangan) ... ..	2,820	-	2,820	2,820	-
5	5	(d)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Hasil)	58,000	-	58,000	52,849	-
		(e)	Tunggakan Gaji ... ..	10	-	10	-	-
		(f)	Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	3,797	3,787
<u>8</u>	<u>8</u>		JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN AKAUN:	<u>RM95,188</u>	<u>-</u>	<u>RM95,188</u>	<u>RM78,806</u>	<u>RM3,827</u>
III - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM								
1	1	(a)	Merinyu Perbandaran Ting. 1, Gred N7 ... ..	26,568	-	26,568	27,011	443
1	1	(b)	Merinyu Perbandaran Ting. II, Gred N9 ... ..	11,100	-	11,100	11,692	592
1	1	(c)	Juruteknik Penilaian, Gred W8 ...	10,500	-	10,500	10,610	110
2	2	(d)	Pembantu Penguat Kuasa, Gred N9	17,100	-	17,100	25,613	8,513
1	1	(e)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 Pengawas ... ..	8,900	-	8,900	7,910	-
4	4	(f)	Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11 ... ..	16,500	-	16,500	7,891	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
			III - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
2	2	(g)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ... ..	19,500	-	19,500	19,669	169
2	2	(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 Mandur ... ..	17,750	-	17,750	17,879	129
2	2	(i)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pejabat) ... ..	14,800	-	14,800	15,325	525
1	1	(j)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Dewan) ... ..	8,250	-	8,250	8,345	95
12	12	(k)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pekan) ... ..	78,000	-	78,000	78,620	620
6	6	(l)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemungut Sampah) ... ..	43,700	-	43,700	43,139	-
6	6	(m)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Mencantikkan Bandar dan Tapak Bunga) ... ..	45,900	-	45,900	47,259	1,359
		(n)	Tunggakan Gaji ... ..	10	-	10	-	-
		(o)	Bayaran Imbuan Tahunan ...	10	-	10	20,607	20,597
<u>41</u>	<u>41</u>		JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM:	<u>RM318,588</u>	<u>-</u>	<u>RM318,588</u>	<u>RM341,570</u>	<u>RM33,152</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1999	2000		2000	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
IV - BAHAGIAN PEMBANGUNAN								
	1	1	(a) Pembantu Teknik, Gred J5 ...	15,840	-	15,840	3,828	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 Pengawas ... ..	10,450	-	10,450	10,661	211
	1	1	(c) Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11 ... ..	9,700	-	9,700	9,849	149
	6	6	(d) Tukang K3, Gred R7 (Tukang Kayu)	36,100	-	36,100	30,863	-
	3	3	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ... ..	18,350	-	18,350	8,447	-
	1	1	(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Mandur)	8,000	-	8,000	7,832	-
	4	4	(g) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pembersih Parit) ... ..	26,300	-	26,300	26,579	279
	5	5	(h) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemeliharaan Halaman) ...	37,600	-	37,600	38,144	544
			(i) Tunggakan Gaji ... ..	10	-	10	-	-
			(j) Bayaran Imbuan Tahunan ...	10	-	10	9,097	9,087
	<u>22</u>	<u>22</u>	JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PEMBANGUNAN:	<u>RM162,360</u>	<u>-</u>	<u>RM162,360</u>	<u>RM145,300</u>	<u>RM10,270</u>
2.	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP							
			(a) Elaun Perkhidmatan Awam ...	71,000	-	71,000	60,103	-
			(b) Caruman kepada KWSP ... ..	43,000	-	43,000	32,508	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambahkan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
2.			ELAUN BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)					
			(c) Elaun Kawasan ... ..	150,000	-	150,000	136,390	-
			(d) Caruman kepada Tabung Pecen	100,000	-	100,000	68,379	-
			(e) Elaun Memangku, Latihan dan Lain-lain ... ..	25,000	-	25,000	13,858	-
			(f) Lebih Masa ... ..	40,000	-	40,000	27,613	-
			(g) Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan ... ..	40,000	-	40,000	21,817	-
			(h) Caruman PERKESO ... ..	3,000	-	3,000	654	-
			(i) Elaun Perumahan ... ..	85,000	-	85,000	81,815	-
			(j) Bantuan Mengurus dan Pengangkutan Jenazah ...	3,000	-	3,000	-	-
			JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP:	<u>RM560,000</u>	<u>-</u>	<u>RM560,000</u>	<u>RM443,137</u>	<u>-</u>
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Bayaran Audit ... ..	6,000	-	6,000	-	-
2.			Dalal Bayaran Kandang Lembu ...	2,000	-	2,000	810	-
3.			Bayaran Luar Jangka ... ..	6,000	-	6,000	2,624	-
4.			Pencetakan, Alat Tulis dan Belanja- belanja Lain ... ..	20,000	-	20,000	15,691	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
5.			Pembelian dan Penyelenggaraan Peralatan Pejabat ... ..	10,000	-	10,000	9,915	-
6.			Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas ...	300	-	300	63	-
7.			Elaun Kiraan Kilometer ... ..	1,000	-	1,000	-	-
8.			Pakaian Seragam ... ..	7,000	-	7,000	4,870	-
9.			Insurans untuk Kenderaan dan Buruh- buruh ... ..	25,000	-	25,000	13,095	-
10.			Bayaran Telefon ... ..	8,000	-	8,000	8,874	874
11.			Bayaran Air untuk Pejabat/Bengkel ...	8,000	-	8,000	3,025	-
12.			Bayaran Elektrik untuk Pejabat/Bengkel ...	8,000	-	8,000	-	-
13.			Pengangkutan dan Kehadiran ... ..	15,000	-	15,000	8,473	-
14.			Perayaan ... ..	10	-	10	-	-
15.			Jamuan Ringan/Makan ... ..	5,000	-	5,000	3,138	-
16.			Penyelenggaraan Kandang ... ..	200	-	200	-	-
17.			Bayaran Pos dan Setem ... ..	2,500	-	2,500	655	-
18.			Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat ... ..	6,000	-	6,000	621	-
19.			Bayaran Elektrik untuk Dewan Masyarakat ... ..	18,000	-	18,000	-	-
20.			Tamu Besar Tahunan ... ..	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
				RM	RM	RM	RM	RM
				B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)				
21.			Bayaran Iklan ... ..	3,000	-	3,000	-	-
22.			Bayaran Guaman ... ..	3,000	-	3,000	-	-
23.			Sumbangan kepada Kelab Sukan Majlis Daerah Papar ... ..	2,000	-	2,000	-	-
24.			Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat	2,000	-	2,000	86	-
25.			Bayaran Penilaian ... ..	60,000	-	60,000	18,637	-
26.			Bayaran Sewa Kenderaan Swasta ...	50,000	-	50,000	-	-
Jumlah Bayaran-Bayaran Lain:				<u>RM268,020</u>	<u>-</u>	<u>RM268,020</u>	<u>RM90,577</u>	<u>874</u>
2 - KESIHATAN								
1.			Bayaran Air untuk Tandas Umum ...	5,000	-	5,000	141	-
2.			Bayaran Elektrik untuk Tandas Umum ... ..	2,000	-	2,000	-	-
3.			Pengebumian Papa ... ..	500	-	500	-	-
4.			Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	70,000	-	70,000	-	-
5.			Penyelenggaraan Parit Kaki Lima dan Sistem Saluran Najis ... ..	100,000	-	100,000	35,343	-
6.			Memperbaiki Tandas Umum ... ..	3,000	-	3,000	581	-
7.			Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah ... ..	5,000	-	5,000	12,586	7,586



MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
			2 - KESIHATAN - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
8.			Alat Perkakas untuk Pembersihan					
			Bandar ... ..	6,000	-	6,000	1,226	-
			JUMLAH KESIHATAN:	<u>RM191,500</u>	<u>-</u>	<u>RM191,500</u>	<u>RM49,877</u>	<u>7,586</u>
			3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN					
1.			Bayaran Elektrik ... ..	53,000	-	53,000	-	-
2.			Pembaikan Bangunan ... ..	7,000	-	7,000	172	-
3.			Bayaran Air ... ..	15,000	-	15,000	6,612	-
			JUMLAH PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN:	<u>RM75,000</u>	<u>-</u>	<u>RM75,000</u>	<u>RM6,784</u>	<u>-</u>
			4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.			Penyelenggaraan Kawasan Tamu ...	1,000	-	1,000	-	-
2.			Kerja Kecil ... ..	10	-	10	-	-
3.			Bayaran Elektrik untuk Tempat Awam	500	-	500	-	-
4.			Bayaran Air untuk Tempat Awam ...	500	-	500	-	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR:	<u>RM2,010</u>	<u>-</u>	<u>RM2,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
			5 - PERKHIDMATAN BANDAR	RM	RM	RM	RM	RM
1.			Bayaran Elektrik untuk Lampu Jeraya	94,000	-	94,000	-	-
2.			Memperbaiki Lampu-lampu Jeraya ...	50,000	-	50,000	6,636	-
3.			Penyelenggaraan dan Pemeliharaan Kenderaan ... ..	45,000	-	45,000	48,370	3,370
4.			Perkakas dan Pembaikan ... ..	17,000	-	17,000	18,222	1,222
5.			Minyak dan Pelincir ... ..	30,000	-	30,000	13,009	-
6.			Kecantikan Bandar dan Tapak Bunga:					
			(a) Pokok-pokok Kayu/Bunga ...	35,000	-	35,000	-	-
			(b) Alat-alat, Baja, Tanah Hitam dan dan Pagar ... ..	10,000	-	10,000	1,773	-
			(c) Pemeliharaan Mesin Rumput ...	6,000	-	6,000	126	-
			(d) Minyak dan Pelincir ... ..	9,000	-	9,000	-	-
7.			Kerja Kecil ... ..	1,500	-	1,500	-	-
8.			Pembaikan Bangunan Majlis ... ..	35,000	-	35,000	19,333	-
9.			Pemeliharaan Halaman:					
			(a) Alat-alat ... ..	3,500	-	3,500	284	-
			(b) Penyelenggaraan Mesin Rumput ...	4,000	-	4,000	1,892	-
			(c) Minyak ... ..	4,000	-	4,000	1,080	-
10.			Pemeliharaan dan Pembersihan Bandar ... ..	150,000	-	150,000	74,950	-
11.			Pembaikan Jalan Raya ... ..	10,000	-	10,000	9,477	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2000	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	1999	2000						
			5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)	RM	RM	RM	RM	RM
12.			Kerja Penyelenggaraan di Taman Pantai Lok Kawi/Kinarut:					
			(a) Gaji dan Elaun ... ..	170,000	-	170,000	138,237	-
			(b) Sistem Lampu Lorong/Jalan ...	25,000	-	25,000	-	-
			(c) Sistem Pembersihan dan Pemungutan Sampah ... ..	4,000	-	4,000	3,491	-
			(d) Pemotongan Rumput ... ..	9,000	-	9,000	-	-
			(e) Sistem Perparitan ... ..	4,000	-	4,000	-	-
			(f) Sistem Saluran Najis ... ..	40,000	-	40,000	7,750	-
			(g) Bayaran Eletrik ke atas Lampu Jalan ... ..	20,000	-	20,000	-	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR:	<u>RM776,000</u>	<u>-</u>	<u>RM776,000</u>	<u>RM344,630</u>	<u>RM4,592</u>
			6 - PERBELANJAAN MODAL					
1.			Perbelanjaan Bantuan Kapital dari Kerajaan Negeri:					
			(a) Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Tamu ... ..	-	-	-	-	-
			(b) Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna ...	2,000,000	-	2,000,000	1,900,044	-
			(c) Pembinaan Perhentian Bas ...	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1999	2000		2000	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
1.			(d) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	-	-	-	2,494	2,494
			(e) Pembelian Kenderaan ... ..	-	-	-	-	-
			(f) Perbelanjaan Hari Kesihatan Sedunia ... ..	-	-	-	522	522
			(g) Pembinaan Pentas (Astaka) Padang Bongawan ... ..	-	-	-	-	-
			(h) Pembelian Perabot Kelengkapan	-	-	-	-	-
			(i) Pembinaan Dewan Serbaguna ...	1,650,000	-	1,650,000	311,908	-
			(j) Projek-projek Khas ... ..	-	-	-	-	-
			(k) Penyelenggaraan dan Pembaikan Parit Pekan Bongawan ...	50,000	-	50,000	-	-
			(l) Pembelian Tong Sampah ...	-	-	-	49,744	49,744
			(m) Penyelenggaraan/Pembaikan Pasar Am ... ..	-	-	-	48,831	48,831
			(n) Penyelenggaraan Tapak Pelupusan Sampah ... ..	-	-	-	49,424	49,424
2.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyeleng- garaan Taman dan Kemudahan- kemudahan Awam ... ..	50,000	-	50,000	64,665	14,665

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1999	2000		2000	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
			6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
3.			Penyelenggaraan Sistem Perparitan					
			Bandar dan Saluran Najis ... ..	150,000	-	150,000	232,274	82,274
4.			Pembinaan Landskap ... ..	-	-	-	292,290	292,290
5.			Pembayaran Imbuhan Tahunan ...	-	-	-	-	-
			JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	<u>RM3,900,000</u>	<u>-</u>	<u>RM3,900,000</u>	<u>RM2,952,196</u>	<u>RM540,244</u>
			7 - KEMAJUAN BANDAR					
1.			Pembinaan dan Memperbaiki Taman					
			Permainan Kanak-kanak ... ..	10	-	10	-	-
2.			Alam Sekitar ... ..	2,000	-	2,000	-	-
			JUMLAH KEMAJUAN BANDAR:	<u>RM2,010</u>	<u>-</u>	<u>RM2,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
			8 - KEMAJUAN LUAR BANDAR					
1.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat					
			Luar Bandar ... ..	10,000	-	10,000	1,458	-
2.			Perhubungan Luar Bandar ... ..	10	-	10	-	-
			JUMLAH KEMAJUAN LUAR BANDAR:	<u>RM10,010</u>	<u>-</u>	<u>RM10,010</u>	<u>RM1,458</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2000 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1999	2000		2000	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM	RM
9 - BAYARAN BALIK WANG PINJAMAN								
Bayaran Balik Pinjaman kepada Kerajaan:								
	(a)		Rumah Penyembelihan Kerbau ...	2,292	-	2,292	-	-
	(b)		Rumah Penyembelihan Babi ...	764	-	764	-	-
	(c)		Dewan Pusat Masyarakat ...	10,251	-	10,251	-	-
JUMLAH BAYARAN BALIK WANG PINJAMAN:				RM13,307	-	RM13,307	-	-
JUMLAH PERBELANJAAN:				RM6,487,936	-	RM6,487,936	RM4,585,247	RM622,439

MAJLIS DAERAH PAPAR

CATATAN PINJAMAN

<i>Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Bayaran Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Belum Selesai</i>	<i>Bayaran Dalam Tahun 2000</i>	<i>Baki Modal Belum Selesai Pada 31 Disember 2000</i>
RM						RM		RM		RM
10,000	Pembinaan Rumah Penyembelihan Babi	1968	1969/93	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	25 Tahun	764	Ke-23-25	2,291 (1991-93)	-	2,051
30,000	Pembinaan Rumah Penyembelihan Kerbau	1968	1969/93	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	25 Tahun	2,291	Ke-23-25	6,874 (1991-93)	-	6,153
120,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1974/93	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	20 Tahun	10,251	Ke-18-20	30,752 (1991-93)	-	27,528
<u>RM160,000</u>						<u>RM13,306</u>		<u>RM39,917</u>	<u>-</u>	<u>RM35,732</u>

**PUBLIC NOTICES****No. 117**

[No. PPH (KK)-109/99]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Tsen Lip Fui  
No. Kad Pengenalan: H 0159534  
Alamat: Peti Surat No. 11005,  
88811 Kota Kinabalu  
Perihal: Tiada Kerja Tetap  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K 29 (P)-187 tahun 1998  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 1 April 2004  
Waktu: 9.30 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 5 Februari 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. PPH (KK) 109/99]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Tsen Lip Fui  
NRIC No.: H 0159534  
Address: P. O. Box No. 11005,  
88811 Kota Kinabalu  
Description: Freelance  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K 29 (P)-187 of 1998



Date of First Meeting: 1st April, 2004  
Time: 9.30 a.m.  
Place: Insolvency Office, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Insolvency Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 5th February, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Director of Insolvency, Sabah,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 118**

[No. PPH (KK)-265/2003

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Diyamsia bte Salian  
No. Kad Pengenalan: 420926-12-5140/H 0142087  
Alamat: Peti Surat No. 20441,  
88761 Luyang, Kota Kinabalu  
Perihal: Petani  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K 29-883 tahun 2002  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 April 2004  
Waktu: 9.30 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Pemegang Harta,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 5 Februari 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. PPH (KK)-265/2003]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Diyamsia bte Salian  
NRIC No.: 420926-12-5140/H 0142087  
Address: P. O. Box No. 20441,  
88761 Luyang, Kota Kinabalu  
Description: Farmer  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K 29-883 of 2002  
Date of First Meeting: 6th April, 2004  
Time: 9.30 a.m.  
Place: Insolvency Office, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Insolvency Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.  
Dated: 5th February, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Director of Insolvency, Sabah,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 119**

[No. PPH (KK)-194/2000]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Chong Li Li  
No. Kad Pengenalan: 600529-12-5372  
Alamat: Rumah No. 43,  
Taman Golden City, Luyang  
Perihal: Broker Sambilan  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K 29 (P) 441 tahun 1999  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 8 April 2004  
Waktu: 9.30 pagi

Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 5 Februari 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri Sabah,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. PPH (KK)-194/2000

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chong Li Li  
NRIC No.: 600529-12-5372  
Address: House No. 43,  
Taman Golden City, Luyang  
Description: Part-time Broker  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K 29 (P) 441 of 1999  
Date of First Meeting: 8th April, 2004  
Time: 9.30 a.m.  
Place: Insolvency Office, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Insolvency Office, Sabah,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 5th February, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,  
*Director of Insolvency, Sabah,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 120**

[No. JPH (Twu) 45/98]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Chung Siew Fong  
No. Kad Pengenalan: H 0614610  
Alamat: No. 7, Taman Foh Sang, 89800 Beaufort, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 159 tahun 1997  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 Februari 2004  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 9 Februari 2004.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 45/98]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Chung Siew Fong  
NRIC No.: H 0614610  
Address: No. 7, Taman Foh Sang, 89800 Beaufort, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 159 of 1997  
Date of First Meeting: 19th February, 2004  
Time: 11.00 a.m.

Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): 9th February, 2004.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 121**

[No. JPH (Twu) 19/99

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Yee Kui Min  
No. Kad Pengenalan: H 0113856  
Alamat: No. 64, Jalan Rosmerah, 2/16 Taman Johor Jaya,  
81100 Johor Bahru, Johor  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 101 tahun 1998  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 Februari 2004  
Waktu: 10.00 pagi  
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): 9 Februari 2004.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)**

[No. JPH (Twu) 19/99]

**BANKRUPTCY ACT, 1967****FIRST MEETING**

Debtor's Name: Yee Kui Min  
 NRIC No.: H 0113856  
 Address: No. 64, Rosmerah Road, 2/16 Taman Johor Jaya,  
 81100 Johor Bahru, Johor  
 Description: -  
 Court: High Court, Tawau  
 Bankruptcy Number: T(29) 101 of 1998  
 Date of First Meeting: 19th February, 2004  
 Time: 10.00 a.m.  
 Place: Official Assignee's Office, Tawau Branch,  
 TB 305, 2nd Floor,  
 Leong Hua Building, Dunlop Street,  
 91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary  
 Administration (Sec. 106): 9th February, 2004.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 122**

[No. JPH (Twu) 01/1994]

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Kee Toh Mooi  
 No. Kad Pengenalan: 630430-12-5169/6733682  
 Alamat: Peti Surat No. 60638,  
 91016 Tawau, Sabah  
 Perihal: -  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
 Nombor Kebankrapan: T(29)-137 tahun 1993

Tarikh Akhir Menerima  
Bukti-bukti: 9 Mac 2004

Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia

Alamat:  
Jabatan Insolvensi,  
Cawangan Tawau,  
TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
Peti Surat No. 61434,  
91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh : -

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 01/1994

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Kee Toh Mooi

NRIC No.: 630430-12-5169/6733682

Address: P. O. Box No. 60638,  
91016 Tawau, Sabah

Description: -

Court: High Court, Tawau

Bankruptcy Number: T(29)-137 of 1993

Last Day of Receiving Proofs: 9th March, 2004

Name of Trustee: Director-General of Insolvency, Malaysia

Address:  
Insolvency Office,  
Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor,  
Leong Hua Building, Dunlop Street,  
P. O. Box No. 61434,  
91000 Tawau, Sabah.

Dated : -

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES - (cont.)****No. 123**

[No. JPHTN (KEW) KK400-14/3/Jld. 2/48]

**DEPOSIT TIDAK DITUNTUT**

Akaun Deposit Lesen Kayu Balak K 72 1000 0100 seperti yang tercatat dalam jadual di bawah telah tidak dituntut dalam masa melebihi dua belas (12) bulan.

2. Notis adalah dikeluarkan bahawa amaun tersebut akan dikreditkan kepada Hasil Kerajaan jika tidak dituntut dalam masa tiga (3) bulan dari tarikh *Warta* Kerajaan ini dikeluarkan.

3. Segala tuntutan hendaklah dibuat kepada Jabatan Perhutanan Wilayah Kota Kinabalu, Beg Berkunci No. 6, 89600 Papar dengan menyertakan resit asal.

<i>Bil</i>	<i>Nama Pendeposit</i>	<i>No. Resit</i>	<i>Tarikh</i>	<i>Amaun RM</i>
1.	Chan Hon Kee	L 604049	23 Mac 1972	60.00
2.	Chan Hon Kee	AE 227036	27 Mac 1979	340.00
3.	Syarikat Keemas Sdn. Bhd.	N 0143354	23 Februari 1988	53,133.65
4.	Saadiah Elias & 9 Peserta	AM 505284	24 Mei 1990	15,000.00
5.	Ahmad Apong	AM 505461	15 Jun 1990	10,000.00
6.	Meranti Asli Timber Sdn. Bhd.	AM 511082	24 Julai 1991	15,000.00
JUMLAH KESELURUHAN:				RM93,533.65

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2004 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2004**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.00



					RM
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...		2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...		3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...		3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...		4.50
Lebih daripada 96 muka	...	...	...		6.00
					dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2003  
(dijilid dengan Kulit Keras) ... .. RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.